William A. Shine
Great Neck South High School
341 Lakeville Road
Great Neck, NY 11020
516 441-4800

Dr. Christopher Gitz
Principal

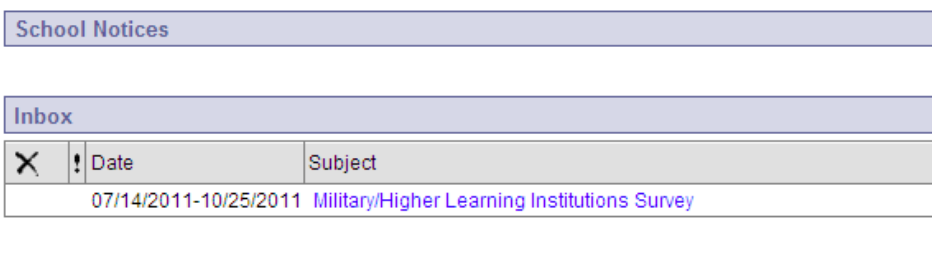
Please note: A translated version of this document is available on the website www.greatneck.k12.ny.us
이 서류의 번역판을 www.greatneck.k12.ny.us 에서 보실수 있습니다.
Por favor note:?? La version traducida de este documento esta disponible en nuestra pagina web www.greatneck.k12.ny.us
请注意：本文被翻译了成汉语并且在我们的电脑网站可以找到www.greatneck.k12.ny.us

2017년 8월

친애하는 학부모님께,

연방법의 낙오 아동 방지 법안 9528 조는 군인 모집 담당자들이나 대학 또는 대학교 당국의 요청이 있는 경우, 우리 학군 고교생들의 성명과 주소 및 전화 번호를 제공할 것을 본 학군에서 의무화 하고 있습니다.

그러나 그 법안은 또한 사전에 학부모의 서면 동의 없이 학교가 그러한 정보를 공개할 수 없도록 하는 요청권을 학부모님들께 드리고 있습니다. **저희는 학부모님이 편지를 반송하지 않으시고도, Parent Portal에 로그 하셔서 이 질문에 답할 수 있는 Infinite Campus Parent Portal을 통해 설문 조사를 제공하고 있습니다. 아래와 같이 "군대 / 고등 교육 기관 설문 조사 (Military/Higher Learning Institutions Survey)" 라는 제목 아래의 학교 공지 사항이 학부모님의 편지함에 링크 되어 있음을 보실 수 있습니다. 링크를 클릭하고 지시에 따라 작성하십시오.** 또 다른 방법으론, 학군이 ▯▯ 모병인 및 / ▯▯ 더 높은 고등 교육 기관에 자녀의 ▯▯, 주소 ▯ 전화 번호를 공개하▯ 것을 원▯▯ 않으시면 ▯ 양식▯ 서명▯▯▯ 2017년 10 월 20 일까▯ 양식이 지시하는 대로 ▯▯▯▯ 반송▯▯▯▯.



진심을 다하여,
Dr. Christopher Gitz
교장

Dr. Christopher Gitz, Great Neck U.F.S.D. 님께 날짜: 2017년 9월

저 본▯▯ 사▯ 동▯▯▯ 제 ▯▯▯ ▯▯, ▯▯ ▯ ▯▯ ▯▯▯ ▯▯ ▯▯▯ ▯ / ▯▯ 더 높은 ▯▯ ▯▯ ▯▯▯ ▯▯▯▯ ▯▯▯ 요청할 수 있▯ 권리▯ ▯▯ 통지▯▯ 받았습니다. 따라서 ▯▯ 사전 ▯▯ 없이 그러▯ 정보▯ ▯▯▯▯ ▯▯▯ ▯▯합▯▯. 해당란(들)▯ 표▯▯▯▯▯.

☐ 군인 모집자들에게 정보를 공개하지 마십시오.
☐ 대학 또는 대학원에 정보를 공개하지 마십시오.

_____ _____
학생의 이름 (정확하게 써 주십시오) 학부모의 사인

주소 _____

_____

학생의 학년: _____